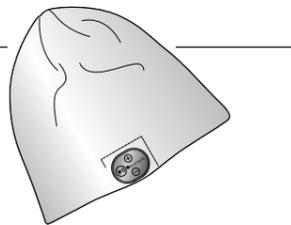




Bonnet Beanie avec écouteurs



fr Mode d'emploi et garantie

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 88024HB66XY1 · 2016-08

Consignes de sécurité

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Le bonnet Beanie sert de périphérique de sortie audio via une connexion **Bluetooth®** à des appareils mobiles tels que les smartphones, les tablettes numériques, les ordinateurs portables, les lecteurs MP3, etc. Le bonnet Beanie est destiné à une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

N'utilisez l'article que dans des conditions climatiques modérées.

DANGER: risques pour les enfants

- Les enfants n'ont pas le sens des risques liés à une utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risques électriques

- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé ou au service après-vente. Les réparations incorrectement effectuées peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- N'ouvrez et n'enlevez jamais des éléments des enceintes **Bluetooth®** du bonnet Beanie. N'introduisez aucun objet dans les ouvertures du boîtier.

Respectez les indications suivantes quand vous rechargez les enceintes **Bluetooth®** du bonnet Beanie:

- Ne chargez pas les enceintes dans la salle de bain ou dans d'autres locaux humides.
- Ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. vases) sur l'article ou juste à côté. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique.

AVERTISSEMENT: risque de brûlure et d'incendie

- Vous ne pouvez ni ne devez remplacer ou démonter vous-même la batterie des enceintes. Le démontage non conforme de la batterie peut entraîner un risque d'explosion. Si la batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente.
- Ne posez pas l'article dans des armoires fermées ou sur des étagères sans ventilation suffisante. Respectez un espace libre d'au moins 5 cm autour de l'article.

- Assurez une bonne ventilation en veillant à ne pas couvrir l'article avec des objets, comme des journaux, des nappes ou des rideaux, etc.
- Ne posez jamais d'objets à flamme nue, tels que des bougies allumées, sur l'article ou juste à côté. Conservez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes pour éviter qu'un feu ne se propage.
- Chaque enceinte contient une batterie lithium-polymère: il ne faut ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les batteries.
- Protégez les batteries contenues dans les enceintes de la chaleur extrême (ne les laissez pas exposés au soleil ou à proximité d'un feu, par exemple).

AVERTISSEMENT: risque de lésions auditives

- Ecouter de la musique à des volumes élevés peut entraîner des lésions auditives. Réglez le volume de façon à toujours pouvoir entendre les bruits de l'environnement - particulièrement lorsque vous utilisez l'appareil dans le trafic. Commencez toujours par un volume réduit avant de lancer la lecture des morceaux et de mettre le bonnet Beanie. N'augmentez le volume que lorsque vous êtes certain qu'il n'est pas excessif.

PRUDENCE: risque de détérioration

- Ne plongez jamais l'article ou les enceintes dans l'eau ni dans aucun autre liquide, sous peine de les endommager.
- Retirez toujours les enceintes du bonnet Beanie avant de le laver.
- Ne tordez ou ne tirez pas de manière excessive le câble reliant les deux enceintes.
- Protégez les enceintes de la chaleur extrême. Ne les laissez donc pas exposées au soleil ou à proximité de radiateurs. Protégez également les enceintes de la poussière et de l'humidité.
- Si l'article passe d'un environnement froid à une pièce chaude, de la condensation peut se former à l'intérieur des enceintes. Attendez quelques heures avant d'allumer les enceintes.
- Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes d'identité, les cartes téléphoniques, les cartes de crédit, etc., ainsi que les bandes magnétiques audio ou les montres loin des enceintes. Elles risquent d'être endommagées par les aimants contenus dans les enceintes.

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs. Essayez les enceintes avec un chiffon doux et non pelucheux.

Mise en service

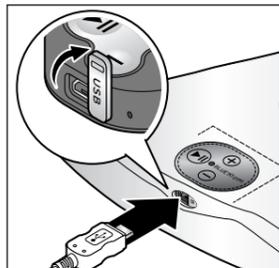
La batterie est livrée à moitié chargée, afin d'éviter qu'elle ne se détériore. Rechargez-la complètement avant la première utilisation.

Charger la batterie

Vous pouvez recharger la batterie des enceintes via un ordinateur ou via un adaptateur réseau (non fourni) au réseau électrique.

1. Assurez-vous que les enceintes sont éteintes, c.-à-d. que le voyant lumineux est éteint (qu'il ne clignote ni en rouge ni en bleu). Si

besoin est, maintenez la touche **▶||** enfoncée pendant env. 5 secondes pour éteindre les enceintes.



Remontez le cache de protection en bas du bonnet Beanie comme indiqué sur l'illustration.

3. Raccordez une extrémité du câble de raccordement USB au port USB et l'autre extrémité à un ordinateur. Le voyant s'allume en rouge.

La durée de charge de la batterie vide est normalement d'environ 1,5 heure. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant s'allume en bleu. L'autonomie d'écoute via **Bluetooth®** est de 6 à 7 heures environ (en fonction du volume, des conditions ambiantes, etc.).

- Vous pouvez utiliser les enceintes pendant que la batterie se recharge. Néanmoins, cela allongera le temps de charge.

- Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité de votre batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, vous devez la recharger complètement au moins tous les mois.
- Chargez la batterie à une température comprise entre +10 et +40 °C.
- C'est à température ambiante que la batterie présente la meilleure autonomie.
- Plus la température ambiante est basse, plus l'autonomie diminue.
- La batterie doit être rechargée lorsque les enceintes émettent un signal sonore toutes les 5 minutes.

Mode veille

Pour éviter toute consommation de courant inutile, les enceintes sont dotées d'une fonction d'arrêt automatique qui les met en mode veille si elles ne reçoivent aucun signal pendant 5 minutes et les éteint automatiquement au bout de 5 minutes supplémentaires.

Connexion à un appareil Bluetooth®

- Un mot de passe de connexion pourra vous être demandé. Le cas échéant, tapez les chiffres **0000**.
- Dans tous les cas, respectez le mode d'emploi de votre appareil mobile.

Allumer/éteindre les enceintes Bluetooth®

- ▷ Maintenez la touche **▶||** enfoncée pendant 5 secondes environ pour allumer les enceintes. Un bref signal sonore retentit. Le voyant clignote alternativement en rouge et en bleu.
- ▷ Maintenez la touche **▶||** enfoncée pendant 5 secondes environ pour éteindre les enceintes. Le voyant lumineux s'éteint.

Etablir une connexion Bluetooth®

Dès que vous allumez l'article, le voyant s'allume alternativement en rouge et en bleu, ce qui indique que les enceintes sont en attente d'une connexion **Bluetooth®**.

1. Allumez votre appareil mobile.
2. Activez la fonction **Bluetooth®** sur votre appareil mobile.
3. Lancez la recherche du périphérique sur votre appareil mobile.
4. Sélectionnez **BTH05** dans la liste et connectez les appareils.

Une fois la connexion établie, le voyant clignote en bleu toutes les 5 secondes.

- Lorsque vous éteignez temporairement les enceintes, celles-ci se reconnecteront automatiquement au même appareil **Bluetooth®**, à condition que ce dernier soit à la portée, allumé et que sa fonction **Bluetooth®** soit activée.

Couper la connexion Bluetooth®

On ne peut connecter qu'un seul appareil à la fois via **Bluetooth®** aux enceintes. Si vous souhaitez connecter un autre appareil, coupez d'abord la connexion existante en désactivant la fonction **Bluetooth®** sur votre appareil mobile. Le voyant clignote de nouveau rouge et bleu en alternance.

Réinitialisation

La présence de rayonnements électromagnétiques à proximité de l'appareil peut nuire au bon fonctionnement. Si l'appareil ne peut pas se connecter, éloignez-le du champ électromagnétique et réinitialisez-le.

1. Appuyez simultanément sur les touches **■** et **+**. Les enceintes s'éteignent.
2. Maintenez la touche **▶||** enfoncée pendant env. 5 secondes pour réactiver les enceintes.

Bluetooth®: écouter de la musique et téléphoner

Ecouter de la musique

Les enceintes peuvent lire de la musique dans tous les formats de fichiers courants supportés par votre appareil externe. Les enceintes supportent également le format de transmission standard A2DP. Cette norme est prise en charge par la plupart des appareils mobiles actuels et a été spécialement conçue pour transférer les signaux audio stéréo sans fil via **Bluetooth®**.

- Le cas échéant, vous devrez activer manuellement le mode de transmission A2DP sur votre appareil mobile. Lisez le mode d'emploi de votre appareil mobile sur ce point.
- En fonction de votre modèle d'appareil mobile, il se peut que la première lecture via les enceintes ne fonctionne pas. Vous devrez alors démarrer la lecture en mode manuel. L'interruption et la reprise de lecture fonctionne ensuite avec tous les appareils de manière identique.

- ▷ Démarrez la lecture en ouvrant la fonction correspondante sur votre appareil mobile et en démarrant la lecture.
- ▷ Pour interrompre la lecture, appuyez brièvement sur la touche **▶||** des enceintes.
- ▷ Pour poursuivre la lecture, réappuyez brièvement sur la touche **▶||**.

Régler le volume

- ▷ Pour augmenter le volume, maintenez la touche **+** enfoncée jusqu'à obtenir le volume désiré. Lorsque le volume maximum est atteint, un signal sonore retentit.
- ▷ Pour baisser le volume, maintenez la touche **■** enfoncée jusqu'à obtenir le volume souhaité.

Choisir un titre

- ▷ Pour passer au titre suivant, appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche **+**.
- ▷ Pour passer au titre précédent, appuyez brièvement plusieurs fois sur la touche **■**.
- ▷ Pour revenir au début du titre, la lecture du titre doit avoir commencé depuis au moins deux secondes. Ici aussi, appuyez ensuite brièvement sur la touche **■**.

Téléphoner

Les enceintes sont équipées d'un microphone intégré, ce qui vous permet de les utiliser comme dispositif mains libres.

Répondre à un appel

Lorsque vous recevez un appel, la lecture audio est interrompue et la sonnerie sort des enceintes.

Pour répondre à un appel entrant, vous pouvez ...

... appuyer brièvement sur la touche **▶||**.

L'appel s'effectue via les enceintes. Vous pouvez parler librement grâce au microphone intégré.

... répondre normalement à l'appel depuis votre smartphone.

Refuser un appel

- ▷ Lorsque vous recevez un appel et que vous ne souhaitez pas le prendre, maintenez la touche **▶||** enfoncée pendant env. 3 secondes.

Terminer un appel

- ▷ Pour terminer un appel, vous pouvez ... appuyer brièvement sur la touche **▶||**.
- ... terminer normalement l'appel sur votre smartphone.

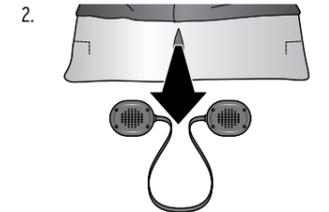
En fonction de votre modèle de smartphone, la lecture audio reprend automatiquement, ou bien vous devez la relancer de la façon décrite précédemment.

Rappeler le dernier numéro

- ▷ Appuyez 2 fois brièvement sur la touche **▶||** pour rappeler le dernier numéro composé.

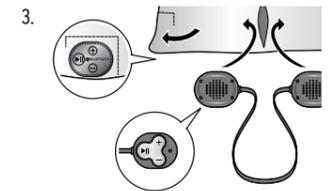
Nettoyage

1. Poussez soigneusement sur les enceintes droite et gauche pour les sortir de leurs logements.



Tirez soigneusement sur les enceintes pour les sortir de l'ouverture en bas à l'intérieur du bonnet.

- Le bonnet peut être lavé en machine. Respectez les conseils d'entretien figurant sur l'étiquette. Laissez le bonnet bien sécher avant de remettre les deux enceintes en place!



Remettez les deux enceintes en place dans le bonnet. L'enceinte avec les touches de commande doit être mise en place sur le côté du bonnet où se trouve la pièce de cuir.

Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Nom _____

Adresse _____

Code postal, ville _____

Pays _____

Tél. (pendant la journée) _____

Si le cas n'est pas couvert par la garantie*:

(cocher la mention correspondante)

Merci de me retourner l'article non réparé.

Merci d'établir un devis si les frais doivent dépasser 17 CHF.

*Les frais de retour des articles non couverts par les garanties légale ou contractuelle sont à votre charge.

Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Il a bénéficié des toutes dernières méthodes de production et a fait l'objet d'un contrôle de qualité rigoureux. Nous garantissons qu'il vous est livré en parfait état.

Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant pendant la période de garantie. Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo. Si, contre toute attente, vous constatiez que votre produit présente un défaut, merci de remplir le bon de S.A.V. ci-joint et de l'envoyer, accompagné d'une copie du justificatif d'achat et de l'article soigneusement emballé, au service après-vente Tchibo.

La garantie ne couvre ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ni les pièces d'usure et les consommables. Vous pouvez les commander par téléphone au numéro indiqué.

Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie par le service après-vente Tchibo. Elles vous seront facturées au prix coûtant, selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les droits résultant de la garantie légale.

i Pour bénéficier d'un traitement et d'un retour rapides, merci d'envoyer votre article directement au service après-vente Tchibo, qui effectuera la réparation et dont l'adresse figure ci-après. Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente, appelez le service après-vente Tchibo.

Si vous avez des questions, indiquez la référence de l'article.

Service après-vente Tchibo

Référence: **337 914**

TCHIBO
SERVICE CENTER SCHWEIZ
Hirsrütiweg
4303 Kaiseraugst
SCHWEIZ

0844 - 22 55 82
(tarif réseau fixe)

Du lundi au dimanche
(y compris les jours fériés)
de 8 h à 22 h
Courriel: kundenservice@tchibo.ch

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Tchibo GmbH déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit **337 914** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE. La déclaration de conformité complète est consultable sous www.fr.tchibo.ch/notices

Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement. Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles et batteries usagées**, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères et de remettre les **piles et batteries usagées** aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Attention! Cet appareil contient une batterie qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Caractéristiques techniques

| | |
|-----------------------|--|
| Modèle: | 337 914 |
| Batterie | Batterie lithium polymère 3,7V 110 mAh (non remplaçable) |
| Temps de charge: | env. 1,5 heure |
| Autonomie d'écoute: | env. 6 - 7 heures |
| Connexions | |
| USB: | 5V  500 mA Le symbole  signifie courant continu |
| Amplificateur | |
| Puissance de sortie: | 2 x 1 W |
| Bluetooth® | |
| Version: | 4.0 |
| Portée: | env. 10 m |
| Température ambiante: | de -10 à +40 °C |
| Made exclusively for: | Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.ch |

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

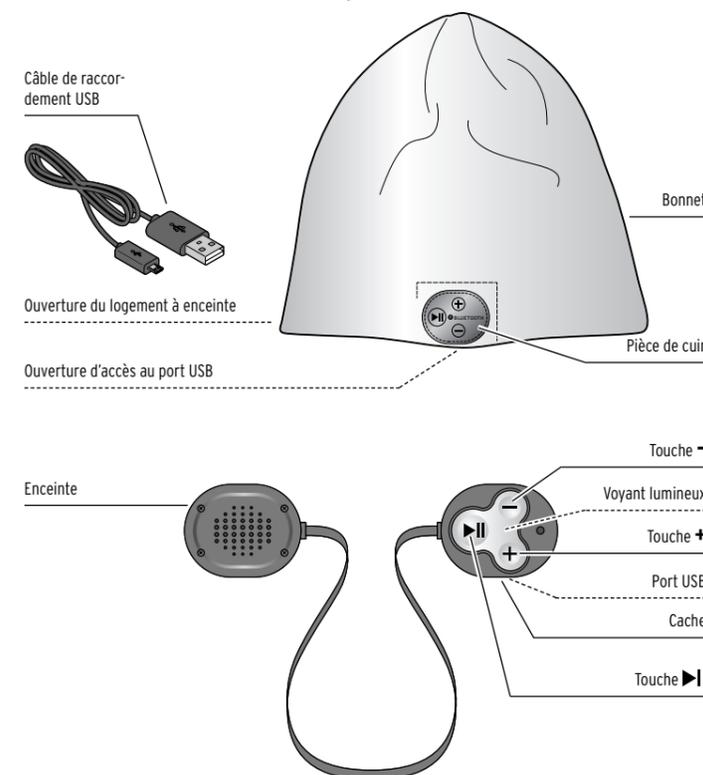


The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Problèmes / solutions

| | |
|--------------------------------------|--|
| L'article ne fonctionne pas. | • Batterie vide ou charge faible? Chargez les enceintes par l'intermédiaire d'une connexion USB de votre ordinateur ou d'une prise de courant, à l'aide d'un adaptateur réseau. |
| Pas de connexion Bluetooth® . | • Votre appareil mobile est-il compatible avec Bluetooth® ? Consultez son mode d'emploi. • La fonction Bluetooth® de votre appareil mobile est-elle désactivée? Vérifiez ses réglages et activez si nécessaire la fonction Bluetooth® . Vérifiez que les enceintes apparaissent bien dans la liste des périphériques détectés. Rapprochez les deux appareils l'un de l'autre et éloignez tous les autres appareils sans fil. • Un mot de passe est-il requis pour votre appareil mobile? Vérifiez ses réglages. |
| Pas de lecture audio. | • Votre appareil mobile ne dispose pas de fichiers audio? Regardez dans le dossier média correspondant. Le cas échéant, consultez le mode d'emploi de votre appareil. • La lecture a-t-elle été interrompue? Pour poursuivre la lecture, appuyez brièvement sur la touche ▶ • Le réglage du volume de l'appareil mobile est-il trop faible? • Le réglage du volume de l'enceinte est-il trop faible? |
| L'enceinte ne réagit pas. | • Réinitialisez l'enceinte (RESET). |

Vue générale



| Couleur | Mode | Description |
|--------------------------|--------------------------------|--|
| rouge/bleu en alternance | clignote 2 fois par seconde | recherche d'appareil Bluetooth® auquel se connecter |
| bleu | clignote toutes les 5 secondes | connecté à l'appareil Bluetooth® |
| | allumé en continu | connecté par USB sur une source d'alimentation et totalement chargé |
| rouge | clignote toutes les 5 secondes | connecté à l'appareil Bluetooth® / batterie presque vide (moins de 10% de capacité) |
| | clignote toutes les secondes | pas de connexion possible sur un appareil Bluetooth® / batterie presque vide (moins de 10% de capacité) |
| | allumé en continu | connecté par USB sur une source d'alimentation et charge de batterie en cours |

Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Référence: **337 914**

Description du défaut

Date d'achat _____ Date/signature _____